

Designed by

Mario Bellini, 1973

**Struttura**

- Telaio in tubolare d'acciaio dotato di cinghiatura elastica.
- Base**
- In materiale termoplastico di colore nero.
- Imbottitura**
- Poliuretano espanso schiumato a freddo.
- Poliuretano espanso sagomato da blocco.
- Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
- Rivestimento**
- Tessuto o pelle.
- Piedino/Ruota**
- In materiale plastico di colore nero.

Structure

- Steel rod frame with elastic bands.
- Base**
- Black moulded hermoplastic material.
- Structure upholstery**
- Cold moulded polyurethane foam.
- Block of polyurethane foam.
- Resin-treated polyester fibre wadding paired with light velvet.
- Quilted upholstery**
- Quilted fabric or quilted leather.
- Foot/Caster**
- Black plastic material.

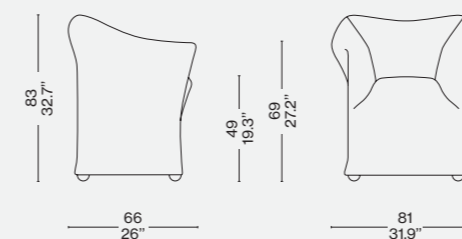
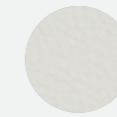
Struktur

- Rahmen aus Stahlrohr, mit elastischen Riemen.
- Basis**
- Aus thermoplastischem Material, Farbe Schwarz.
- Polsterung**
- Kalt geschäumter Polyurethanschaum.
- Blockgeformter Polyurethanschaum.
- Geharzte Polyesterfaserwatte, beschichtet mit leichtem Samt.
- Bezug**
- Stoff oder Leder.
- Füßchen/Rolle**
- Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

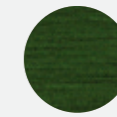
Structure

- Cadre en acier tubulaire doté de sangles élastiques.
- Base**
- En matière thermoplastique de couleur noire.
- Rembourrage**
- Mousse de polyuréthane faite à froid.
- Mousse de polyuréthane façonnée à partir d'un bloc.
- Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à un velours léger.
- Revêtement**
- Tissu ou cuir.
- Embout/Roulette**
- En matière plastique de couleur noire.

684

Rivestimento/Upholstery/
Bezug/Revêtement

a

Pelle/Leather/Leder/
Cuir Scozia 13X276

b

Uni.Mélange 13O612

ITA

Una poltroncina dallo stile semplice, rassicurante, autentico, realizzato grazie alla straordinaria maestria costruttiva di Cassina. Il progetto iniziale, chiamato Le Tentazioni, nasce nel 1973 per offrire un'immagine alternativa rispetto ai classici modelli con seduta rigida e verticale. Nella versione originale il rivestimento non è solo una copertura ma l'espressione di una relazione interdipendente con la struttura interna, che determina il comportamento del materiale e la sua funzione primaria di contenimento. Negli anni l'evoluzione costante delle tecniche costruttive ha permesso all'azienda di aggiornare il progetto fino a giungere al modello attuale, nominato 684, dove la sensazione di comfort aumenta mantenendo inalterata la presenza scenica e la preziosa estetica del design.

DEU

Ein kleiner Sessel mit einem einfachen, beruhigenden und authentischen Stil, welcher der außerordentlichen Kunstfertigkeit von Cassina zu verdanken ist. Der anfängliche Entwurf mit der Bezeichnung Le Tentazioni entstand 1973 und sollte ein alternatives Image gegenüber den klassischen Modellen mit starrer und senkrechter Sitzfläche bieten. In der Originalversion ist der Bezug nicht nur eine Abdeckung, sondern Ausdruck einer wechselseitigen Beziehung mit der Innenstruktur, die ausschlaggebend für das Verhalten des Materials und seine primäre Aufgabe, - die Behälterfunktion -, ist. Die konstante Evolution der Bautechniken im Laufe der Jahre hat es der Firma ermöglicht, das Projekt zu aktualisieren, bis hin zu den aktuellen Modell, die Bezeichnung 684 tragen. Sie bieten ein gesteigertes Komfortgefühl, wobei die szenische Präsenz und die kostbare Ästhetik des Designs unverändert erhalten bleiben.

ENG

A small armchair of an unadorned style, familiar and authentic, created thanks to the extraordinary crafts skills proprietary to Cassina. The initial design, Le Tentazioni, dates from 1973, the objective being to find an alternative to traditional armchairs with their rigid seats and vertical lines. In the original design, the upholstery not only serves as a cover for the frame within, but also an expression of the interdependent relationship between it and the frame. This is dictated by the way the fabric falls, and its primary function to cover the frame. In the intervening years, the constant evolution of constructional techniques has enabled Cassina to upgrade the design, the latest iteration being the 684, which is more comfortable than ever, while remaining just as visually impactful design-wise.

FRA

Un petit fauteuil au style simple, rassurant et authentique, qui expriment chacun l'extraordinaire maîtrise de fabrication de Cassina. Le projet initial, né en 1973 sous le nom Le Tentazioni, entendait réinventer les modèles classiques au siège rigide et vertical. Dans la version originale, le revêtement ne se cantonne pas au rôle de couverture, il incarne la relation d'interdépendance entre l'extérieur et la structure interne, qui détermine le comportement du matériau, influant sur sa fonction principale d'assise. Au fil des années, l'évolution constante des techniques de fabrication a permis à l'entreprise de revisiter le projet jusqu'à parvenir aux modèle actuel, baptisé 684, qui offre une sensation de confort accrue sans se départir de leur présence scénique et de leur esthétique précieuse.

b

